

Vajrasattva Sadhana



Preach from H.E. Jangtse Choje Gosok Rinpoche



༄ རྗེ་སེམས་དབའི་བསྐྱོན་བརྒྱས་བཞུགས་སོ།། **Vajrasattva sadhana**

Taking refuge and generating Enlightened mind (Bodhicitta) (recite 3 times):

༄། དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལ་བདག་སྐྱབས་སུ་འགོ། །སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་བདག་གིས་སྐྱོལ།
བྱང་ཆུབ་གནས་ལ་འགོད་པར་བསྐྱེ། །བྱང་ཆུབ་སེམས་ནི་ཡང་དག་བསྐྱེད།

Kön chok sum la dak kyap su dro / sem chen tam che dak gyi dröl

Jang chup ne la kö par gyi / jang chup sem ni yan dak kye

I take refuge in the Three Precious Jewels.

"I will lead all sentient beings to liberation. I will establish them in the Enlightenment state",

This is the Enlightened mind that I perfectly generate.

Optional (3 times)

། དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལ་བདག་སྐྱབས་མཆི། །ཐེག་པ་ཐམས་ཅད་སོ་སོར་བཤགས།
། འགོ་བའི་དགེ་ལ་རྗེས་ཡི་རང་། །སངས་རྒྱལ་བྱང་ཆུབ་ཡིད་ཀྱིས་གཟུང་།

Kön chok sum la dak kyap chi / dik pa tam che so sor sha

Dro wey ge la je yi rang / sangye jang chup yi gyi sung

I take refuge in the Three Precious Jewels. I individually confess all non-virtues.

I rejoice in the virtues of the beings. I hold in mind the Enlightenment of Buddha.

Main practice

རང་གི་སྤྱི་བོར་པོ་ལས་བརྒྱ་དང་། ཡ་ལས་ལྷ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་སྒྲིབ་དུ་རྩྱུ་ལས་རྗེ་རྗེ་དཀར་པོ་ཅེ་ལྷ་པ་ལྷེ་བ་ལ་རྩྱུ་གིས་མཚན་པ།

Rang gyi chi wor PAM le pe ma dang / A le da wey kil kor gyi ten du HUM le dorje kar bo tse nga pa te wa la HUM gyi tsen pa

Above the crown of my head, **PAM** syllable transforms into a lotus. On it, **A** syllable transforms into a moon mandala. On it, **HUM** syllable transforms into a white five-pronged vajra which is marked in its center by a **HUM**.

དེ་ལས་འོད་འཕྲོས། དོན་གཉིས་བྱས་འདུས་ཡོངས་སུ་གྱུར་པ་ལས་རྗེ་རྗེ་སེམས་དབའ་སྐྱུ་མདོག་དཀར་པོ་ཞལ་གཅིག་ཕྱག་གཉིས་ཀྱིས་རྗེ་རྗེ་དང་དྲིལ་བུ་འཛིན་པ།

De le öser trö / dön nyi che dü yong su gyur pa le dorje sem pa ku dok kar bo shel chik chak nyi kyid dorje dang dril pu dzin pa

Radiant rays of light emanate from this vajra. They accomplish the two purposes and then melt to transform into white Vajrasattva. He has one face and two arms holding a vajra and a bell. He is

Optional:

ཡུམ་རྗེ་རྗེ་སྟེགས་མ་དཀར་མོ་ཞལ་གཅིག་ཕྱག་གཉིས་ཀྱིས་གྲི་གུག་དང་ཐོད་པ་འཛིན་པས་འཁྱུད་པ། གཉིས་ཀའང་

Yum dorje nyema kar mo shel chik chak nyi ki tri kuk dang tö pa dzin be kyü pa / nyi ka yang

His consort, Dorje Nyema, embraces him. She is white, with one face and two arms holding a curved knife and a skull cup. Both of them, are

དར་དང་རིན་པོ་ཆའི་རྒྱན་སྐྱོན་ཚོགས་པས་སྐྱས་པ། །ཡལ་། རྗེ་རྗེ་སྤྱིལ་ཀྱང་གིས་བཞུགས་པ།

དའི་སྤྱི་བོར་ཨོྫེ། མགོན་པ་ཨུཾ ཕྱགས་ཀར་རྩྱུ།

Dar dang rin po chey gyen na tsok pe tre pa /yab dorje kyil trun gyi shu pa /

De yi chi wor OM / trin pa A / tuk kar HUM

Adorned with brocade and all kinds of precious ornaments. The **Father** Vajra is sitting in the full lotus position. The syllable OM is at the crown, AH at the throat and HUM at the heart.

¹ All texts that are placed in squares are optional.

ལྷགས་ཀའི་རྩྱུ་ལས་འོད་ཟེར་འཕྲོས་པས་རང་འདྲའི་ཡེ་ཤེས་པ་སྐྱུན་བྲངས། ཇོ་མོ་གློ་བུ་ལྷོ་གཉིས་སུ་མེད་པར་གྱུར།

**Tuk key HUM le öser trö pe rang drey ye she pa jen drang /
DZA HUM BAM HO nyi su me bar gyur**

Radiant rays of light emanate from the HUM at the heart and invite wisdom beings (*jnana sattva*) who have their appearances.

སྐར་ཡང་ལྷགས་ཀའི་རྩྱུ་ལས་འོད་ཟེར་འཕྲོས། དབང་གི་ལྷ་རྣམས་སྐྱུན་བྲངས།

Lar yang tuk key HUM le öser trö / wang gui lha nam jen drang

Once again radiant rays of light emanate from the HUM in the heart and invite initiating deities.

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་འདི་ལ་མངོན་པར་དབང་བསྐྱར་དུ་གསོལ། ཞེས་གསོལ་བ་བྱེད་པས།

De shin shek pa tam che gyi di la ngön par wang kur du söl / she söl wa tap be

"All Tathagatas, please bestow the initiation on Him". This request being made,

དེ་རྣམས་ཀྱིས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་བདུད་རྩིས་གང་བའི་བུམ་པ་ཐོགས་ནས་ཨོ་སའ་ཏ་ལྷ་ག་ཏ་ཨ་ལྷི་ཤི་ཀཱ་ཏ་ས་མ་ཡ་སྒྲི་ཡེ་རྩྱུ།

**De nam gyi yeshe gyi dü tsi kang wey bum pa tok né OM SARVA TATHAGATA
ABHISHEKATA SAMAYA SHRI YE HUM /**

These deities hold up their initiation vases which are full of wisdom nectar and say:

OM SARVA TATHAGATA ABHISHEKATA SAMAYA SHRI YE HUM.

ཞེས་དབང་བསྐྱར། སྐྱུ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་བདུད་རྩིས་གང་།

ལྷ་རྣམས་སྐྱུ་གཙུག་ཏུ་གནས་པ་ཡོངས་སུ་གྱུར་པ་ལས་མི་བསྐྱོད་པས་དབུ་བརྒྱན་ཅིང་།

She wang kur / ku yeshe gyi dü tsi kang /

Chu lha ma chi dzuk tu ne pa yong su gyur pa le mi kyö be u gyen chin

Thus the initiation is conferred. The Body is completely filled with wisdom nectar. Some nectar overflows and turns into Aksobhya who adorns His crown.

ལྷགས་ཀར་ལྷ་བའི་སྤོང་དུ་རྩྱུ་གི་མཐར་ཡི་གེ་བརྒྱ་པའི་ལྷགས་ཀྱིས་བསྐོར་བར་གྱུར།

Tuk kar da wey teng du HUM gyi tar yi ge gya bey ngak gyi kor war gyur

The mantra of One hundred syllables encircles the HUM that stands on the moon disc on the heart.

བཙོམ་ལྡན་འདས་དོ་རྗེ་སེམས་དཔའ་བདག་དང་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐིག་སྐྱིབ་དང་དམ་ཚིག་ཉམས་ཆག་ཐམས་ཅད་བྱང་ལོང་
དག་པར་མངོན་དུ་གསོལ།

**Chom den de dorje sem pa dak dang sem chen tam che gyi dik drip dang dam tsik nyam chak tam
che jang shin dak par dze du söl**

"Bhagavan Vajrasattva, please perfectly cleanse and purify all negativities and broken damaged pledges of myself and all other sentient beings".

ཞེས་གསོལ་བ་བྱེད་པས། ལྷགས་ཀའི་ལྷགས་སྤོང་རྩྱུ་དང་བཅས་པ་ལས་འོད་ཟེར་འཕྲོས། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐིག་སྐྱིབ་སྐྱབས།
སངས་རྒྱས་སྐུས་བཅས་ལ་མཉེས་པའི་མངོན་པ་ལུལ།

**She söl wa tap be / tuk key ngak tren HUM dang che pa le öser trö / sem chen tam che gyi dik trip
jang / sangye se che la nye bey chö ba pül**

This request being made, radiant rays of light emanate from the mantra and the HUM in the heart. They purify the negativities and obscurations of all sentient beings and they present to Buddhas and Bodhisattvas offerings that please them.

དེ་རྣམས་ཀྱི་སྐྱུ་གསུང་ལྷགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་འོད་ཀྱི་རྣམ་པར་བསྐྱས་ནས་ལྷགས་ཀའི་རྩྱུ་ལ་ཐིམ་པས། གཟེ་བཟིང་དང་མཐུ་
སྐྱོབས་ལུན་སུམ་ཚོགས་པར་གྱུར།

**De nam gyi ku sung tuk gyi yön ten tam che ö gyi nam par dü ne tuk key HUM la tim be / zi chi
dang tu top pün tsok par gyur**

All the qualities of the Body, Speech and Mind of the Buddhas and Bodhisattvas condense into rays of light that dissolve into the HUM in His heart. He is now full of brilliant splendor, power and strength.

Mantra of Vajrasattva (recite 21 times)

ཨོྭ་བཏྩ་ས་དྲུ་ས་མ་ཡ། མ་རུ་སྤྲུ་ལ་ཡ། བཏྩ་ས་དྲུ་ཉོ་ལོ་པ་དྲི་བ། དྲི་རྩོ་མེ་རྩུ་མ། སྤྲོ་ཉོ་མེ་རྩུ་མ། སྤྲོ་ཉོ་མེ་རྩུ་མ།
ཨ་རུ་རྩོ་མེ་རྩུ་མ། སམ་སི་རྩོ་མེ་རྩུ་མ་ལོ། སམ་ཀམ་སུ་ཚ་མེ། ཅི་རྩོ་མེ་ལོ་ཀྲ་ཏྲ་རྩོ། ཉ་ཉ་ཉ་ཉ་ཉ་རྩོ་མེ་མེ། སམ་ཉ་མེ་མེ།
བཏྩ་ས་མེ་སྤྲུ་མ། བཏྩ་ས་མེ་སྤྲུ་མ། མཏྩ་ས་མེ་ལ་སྤྲུ་མེ་ལོ། ཉེར་གཅིག་སོགས་བཏྩ་པ།

OM BENDZA SATO SAMAYA / MANUPALAYA / BENDZA SATO TENOPA TISHTA / DRIDHO MEBHAWA / SUTOKAYO MEBHAWA / SUPO KAYO ME BAWA / ANU RAKTO MEBHAWA / SARVA SIDDHI MEM PRAYATSA / SARVA KARMA SUTSAME / CITTAM SHRI YAM KURU HUM / HA HAHAA HO BHAGAWAN / SARVA TATHAGATA / BENDZA MAME MUNDZA / BENDZA BHAWA / MAHA SAMAYA SATO AH HUM PHAT

།བདག་ནི་མི་ཤེས་རྩོད་ས་བ་ཡིས། །དམ་ཚིག་ལས་ནི་འགལ་ཁིང་ཉམས། །སློ་མ་མགོན་པོས་སྐྱབས་མཛོད་ཅིག།
Dak ni mi she mong pa yi / dam tsik le ni kel zhin nyam / Lama kön pö kyap dzö chin /
Through ignorance and delusion, I have broken and damaged my pledges. O Guru Protector please protect me.

།གཙོ་བོ་དོ་རྩེ་འཛོན་པ་སྟེ། །ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོའི་བདག་ཉིད་ཅན། །འགྲོ་བའི་གཙོ་ལ་བདག་སྐྱབས་མཆི།
Tso wo dorje dzin pa te / tuk je chen bö dak nyi chen / dro wey tso la dak gyab chi
You my Chief Lord, You who hold the vajra, You whose essence is great compassion, You Lord of sentient beings, to You I go for refuge.

དོ་རྩེ་སེམས་དཔའི་ཞལ་ནས་རིགས་ཀྱི་བྱ་ཚོད་ཀྱི་སྒྲིག་སྒྲིབ་དང་དམ་ཚིག་ཉམས་ཆགས་ཐམས་ཅད་བྱང་ཁིང་དག་གོ་
ཞེས་གསུངས་ནས་རང་ལ་ཐིམ་པས་རང་གི་སྒོ་གསུམ་དང་དོ་རྩེ་སེམས་དཔའི་སྐྱུ་གསང་ཐུགས་དབྱེར་མི་བྱེད་པར་གྱུར།

Dorje sem pey shel ne rik gyi pu kyö gyi dik trip dang dam tsik nyam cha tam tche jang shin dak go she sung ne rang la tim be rang gyi go sum dang dorje sem bey ku sung tuk yer mi che par gyur
Vajrasattva says: "Of child of good family, your negativities and obscurations as well as your damaged and broken pledges are all cleansed and purified". Then He dissolves into me. My three doors (body, speech and mind) become inseparably one with Vajrasattva's Body, Speech and Mind.

Dedications:

།དུས་གསུམ་གཤེགས་པའི་རྒྱལ་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས། །བསྐྱོ་བ་གང་ལ་མཚོན་ཏུ་བསྐྱབས་པ་དེས།
།བདག་གཞན་དགོ་བའི་རྩ་བ་འདི་ཀུན་ཀྱང་། །བཟང་པོ་སྦྱོང་ཕྱིར་རབ་ཏུ་བསྐྱོ་བར་བཤི།
Dü sum shek pey gyel wa tam che kyi / ngo wa kang la chok tu ngak pa de Dak shen ge wey tsa wa di kün kyang / sang po chö chir rap tu ngo war gyi
In conformity with what has been praised as the supreme dedication by all the Victorious who manifest themselves in the three times,
I perfectly dedicate all the root of virtues of myself and others to the accomplishment of excellent activities.

ལྷོ་སྐྱབས་རྗེ་བྱང་ཕེ་ཚས་རྗེ་སྒོ་སོག་རིན་པོ་ཆའི་ཞབས་བརྟན་གསོལ་འདེབས།
Prayer of Long Life for His Eminence Kyabje Jangtse Chöje Gosok Rinpoche

།ཨོྭ་ལྷོ་སྐྱུ་སྟེ། མཚན་སྟན་བདུད་རྩི་ཡིད་ལ་བསྟེན་པའི་མོད། །གཞོན་ནུ་རྩི་རྩེ་འོ་ཚོ་སྟོག་སྐྱབས་པའི་མགོན།
།ཨ་དེས་སྐྱུ་མར་རོལ་པའི་ཚོ་ཡི་ལྷས། །འཆི་མེད་ཐུབ་པའི་བྱིན་བརྒྱ་དང་འདིར་ཕོབས།།
Om Svasti. Tsen nyen dü tsi yi la ten pey mö / zhön drel dorje tse sok drup pey gön / Ma nge gyu mar röl pey tse yi lhe / chi me drup peychin gya deng dir pop
Om Svasti. You whose nectar of fame delights our mind when we think about it; You, Deities of long life who appear in this world in various appearances; You Lords who have obtained a longevity

similar to the indestructible vajra, spread here today a multitude of blessings for the realization of immortality!

།ངག་གི་དབང་ལྷན་ལྷན་གསུང་རབ་འབྱམས་གཞུང་། །བཤད་སྐབ་བཟུན་པའི་མཛོད་འཛིན་ཚོས་ཀྱི་རྗེ།
།མ་སྐད་དགོ་ལྷན་ལེགས་བཤད་རྣོར་བུའི་གཏེར། །རྒྱ་ཚེན་ཚོས་ཀྱི་མཚོ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།།

Ngak gi wang chuk tup sung rap jam chung / she drup ten pey dzö dzin chö kyi je /

Ma me ge den lek she nor bü ter/ gya chen chö kyi tso la sölwa dep

O Lord of Dharma, Holder of the treasure of the Doctrine taught and realized through the excellent works of the Words of Buddha Sakyamuni whose speech is skillful and powerful, to You, vast and profound ocean of Dharma, precious treasure of the excellent speeches of the Virtuous with superior qualities, I make this supplication.

།ཡོངས་དག་འཁྲུལ་བྲལ་ལྷ་བ་ཟབ་མའི་རྫོང་། །དབྱེད་འཛོག་རང་རྩལ་ངོམས་པའི་དབྱིག་གི་གཏེར།
།རྒྱལ་སྐུད་སྤྱོད་པའི་འཇུག་རྒྱལ་སྤྱོད་ཀྱི་མཐུར། །སྤོ་མཁས་ཚོས་ཀྱི་རྒྱ་མཚོར་འབས་བརྟན་ཤོག།

Yong dak trül drel tawa zap mö long / che jok rang tsel ngom pey yik gi ter

Gyel se chö pey dzum lap chok kyi tar / tro khe chö kyi gya tsor zhap ten shok

O vast ocean of Dharma, to You I address my prayers. O Treasure of wealth obtained by dexterity and strength in analytic and focalized meditations that have for object the immensity of the profound view totally pure and free from any error, please always remain in the ocean of Dharma which is efficient in setting in motion the waves of your Bodhisattva activity, You Son of the Victorious.

།ཟབ་གསལ་མཁྱེན་རབ་ལྷ་ལམ་ཡངས་པའི་མཁའ་། །སྐྱག་བསམ་བདུད་ཚིའི་རླ་བ་འཇུག་པའི་རྒྱབས།
།ཀུན་ཚོངས་དག་སྤེའི་ལྷན་བ་པམ་པའི་དབྱིད། །མཚུངས་བྲལ་སྤོ་བའི་རླ་བར་འབས་བརྟན་ཤོག།

Zap sel khyen rap lha lam yang pey khar / lhak sam dü tsidawadzum pey lap

Kün mong dra dey mün pa pam pey chi / tsung drel mawey dawar zhap ten shok

In the sky, wide and vast path of the celestial beings, of your deep and clear wisdom, the magnificent smiling moon of the nectar of Your supreme altruistic aspiration delights in defeating the darkness of the enemy troop so ignorance. Please always remain in the moon of unequalled eloquence.

།འཚད་བ་སྐབས་གསུམ་འཚེ་མེད་རྫོང་བུ་དངར། །ཚོད་བ་རྣམ་གཞོན་བརྗེད་པའི་སྐར་ཁྱིམ་རྫོ།
།ཚོམ་བ་ཚོག་དོན་རྒྱུ་གྱི་འདབ་སྟོང་རྒྱས། །བཟུན་པའི་གསལ་བྱེད་ཚེན་པོར་འབས་བརྟན་ཤོག།

Che pa kap sum chi medzang bu ngar / tsö pa nam nön ji pey bar khyim no

Tsom ba tsik dön gyen gyi dap tong gye / ten pey sel che chen por zhap ten shok

You whose explanations are crystal clear like the lakes of the immortal gods; You whose arguments subdue and decide like the lion's claws; You whose compositions are enriched by the thousand lotus petals of the ornament of words and their meanings, please always remain in the great activity of clarification of the Doctrine.

།བསྐྱེད་མེད་སྐུ་བཅས་རྒྱལ་བའི་བདེན་བྱིན་དང་། །མཐུ་ལྷན་བཟུན་སྤུང་དམ་ཅན་རྒྱ་མཚོའི་སྟོབས།
།བདག་ཅག་དང་མོས་སྐྱག་བསམ་དག་པའི་མཐུས། །རེ་འབྲས་ཇི་བཞིན་བདེ་སྐྱབ་འབྲུབ་གྱུར་ཅིག།

Lu me se che gyelwey den jin dang / tu den ten sung dam chen gya tsö top

Dak chak de mö lhak sam dak pey tü / re dre ji zhin de lak drup gyur chik

By the authentic blessing of the Victorious and their undeceiving Sons, by the strength of the ocean of very powerful oath-bound protectors of the Doctrine, by the power of our trusting faith and our altruistic aspiration, may the wishes we formulate and their results be fulfilled with ease.

Kunphen Buddhist Centre
40 Pritchard Ave. Toronto M6N 1T3 Canada
<http://gosokrinpoche.com/toronto>